

AFO 152 - Dictionnaire de données pour les autorités

152.1 Introduction

Employez cette AFO pour maintenir le dictionnaire des données pour les notices d'autorités.

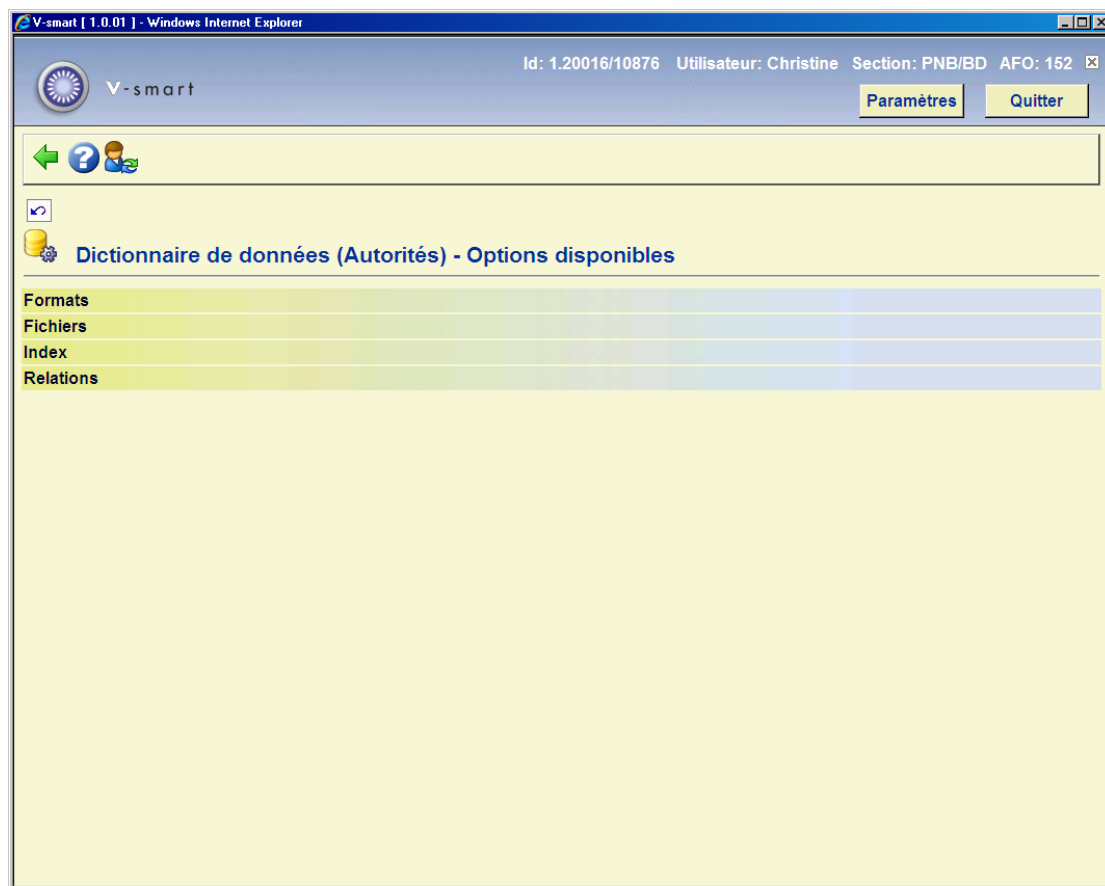
INFOR vous fournit un ensemble de dictionnaires de formats d'autorités, fichiers, index et relations. Ne modifiez pas ou ne créez pas de dictionnaires sans en avoir parlé avec votre Administrateur système ou le Support d'INFOR.

Attention !

Toute modification dans le dictionnaire peut endommager votre système Vubis Smart. Ces procédures sont à employer avec beaucoup de soin !

Pour obtenir les spécifications du format de vos données d'autorités, consultez votre Administrateur système.

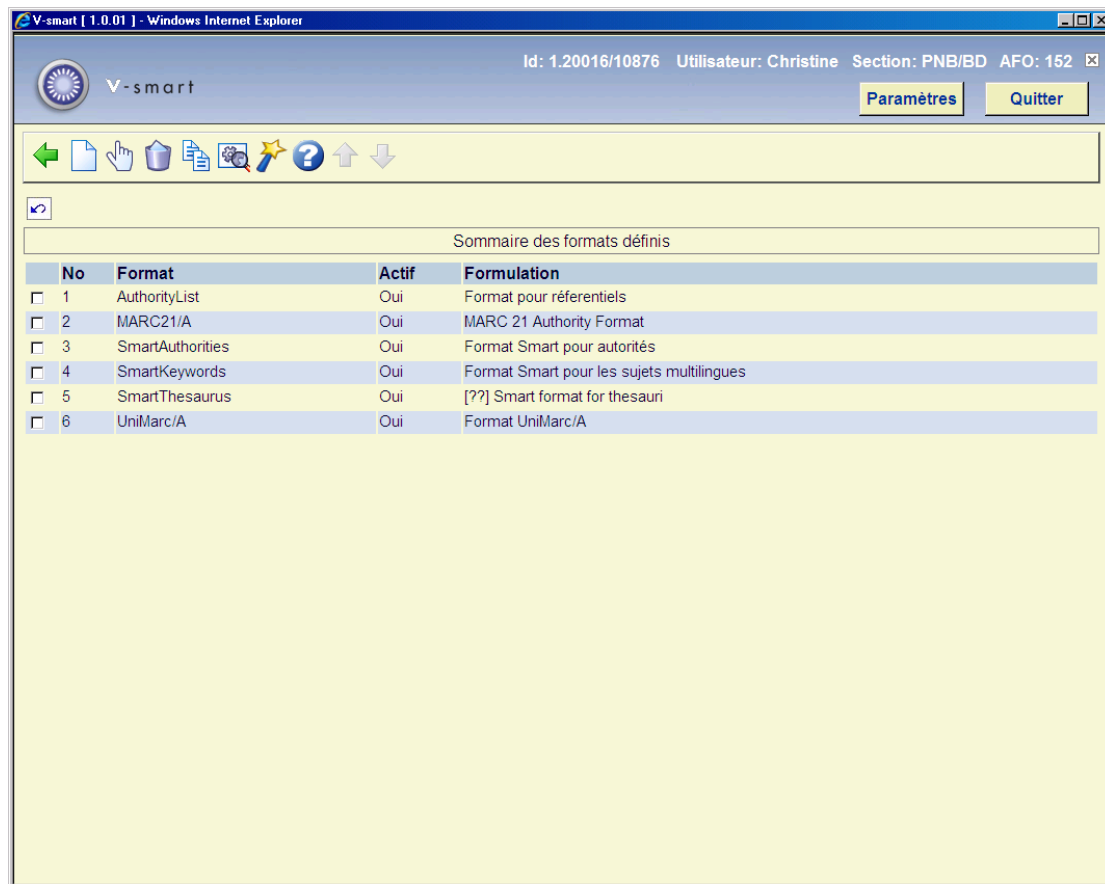
Après la sélection de cette option, un menu s'affichera :



Les options du menu seront expliquées séparément dans les paragraphes suivants.

152.2 Formats

Après la sélection de cette option, un écran sommaire s'affichera avec tous les formats déjà définis:



Employez cet écran pour visualiser et modifier les caractéristiques du format sélectionné.

V-smart [1.0.01] - Windows Internet Explorer

Id: 1.20016/10876 Utilisateur: Christine Section: PNB/BD AFO: 152

V-smart Paramètres Quitter

← → ↕ ? ↑ ↓

↶

Caractéristiques du format unimarc/a

No	Caractéristique	Valeur	Règles
FORMAT			
<input type="checkbox"/> 1	Commentaire et notes		
<input type="checkbox"/> 2	Liste d'autorité par défaut	CodeAndWording	
<input type="checkbox"/> 3	Identification	UniMarc/A	
<input type="checkbox"/> 4	Actif	Oui	
<input type="checkbox"/> 5	Etiquette	UniMarc/A	
<input type="checkbox"/> 6	Langue par défaut		
<input type="checkbox"/> 7	Langues dans le format		
<input type="checkbox"/> 8	Formulation	Format UniMarc/A	
ZONE			
<input type="checkbox"/> 9	Format identification	3N	
<input type="checkbox"/> 10	Ordre des zones	***_001_005_015_035_100_101_102_106_120_123_150_152_154_160_200_2...	
<input type="checkbox"/> 11	Nbre maximal de zones répétables	999	
ENREGISTREMENT			
<input type="checkbox"/> 12	Format identification	1.N	
SOUS-ZONE			
<input type="checkbox"/> 13	Format identification	1AN	

152.2.1 Les zones

Vous pouvez afficher la liste des zones en double-cliquant sur le format dans l'écran sommaire.

V-smart [1.0.01] - Windows Internet Explorer

Id: 1.20016/10876 Utilisateur: Christine Section: PNB/BD AFO: 152

Paramètres Quitter

Zones du format 'unimarc/a'

No	Zone	Formulation	Type	Oblig.	Max.	Actif	Sous-zones	Règles
<input type="checkbox"/> 1	***	LABEL DE LA NOTICE	Text	Oui	1	Oui	*!01,*!02,*!03,*!04,*!05,*!06,*!07,*!08,*!09,*!10,*!11,*!12,*!13	Non
<input type="checkbox"/> 2	001	NO NOTICE AUTORITE	Text	Non	1	Oui		Non
<input type="checkbox"/> 3	005	NO IDENTIFICATION VERSION	Text	Non	1	Oui		Non
<input type="checkbox"/> 4	015	ISADN	Text	Non	999	Oui	\$a,*1,*2	Non
<input type="checkbox"/> 5	035	NO DE SOURCE CATAL.	Text	Non	1	Oui	\$a,\$z,*1,*2	Non
<input type="checkbox"/> 6	100	CODES - DONNEES GENERALES	Text	Oui	1	Oui	\$a!01,\$a!02,\$a!03,\$a!04,\$a!05,\$a!06,\$a!07,\$a!08,\$a!09,\$a!10,*1,*2	Non
<input type="checkbox"/> 7	101	LANGUE DE L'ENTITE	Text	Non	1	Oui	\$a,*1,*2	Non
<input type="checkbox"/> 8	102	NATIONALITE DE L'ENTITE	Text	Non	1	Oui	\$a,\$b,*1,*2	Non
<input type="checkbox"/> 9	106	UTILISATION EN VEDETTE MATIERE	Text	Non	1	Oui	\$a,*1,*2	Non
<input type="checkbox"/> 10	120	CODES - NOM DE PERSONNE	Text	Non	1	Oui	\$a!01,\$a!02,*1,*2	Non
<input type="checkbox"/> 11	123	CODES - NOM GEOGRAPHIQUE	Text	Non	1	Oui	\$d!01,\$d!02,\$d!03,\$d!04,\$e!01,\$e!02,\$e!03,\$e!04,\$f!01,\$f!02,\$f!03,\$f!04,\$g!01,\$g!02,\$g!03,\$g!04,*1,*2	Non
<input type="checkbox"/> 12	150	CODES - NOM DE COLLECTIVITE	Text	Non	1	Oui	\$a,*1,*2	Non
<input type="checkbox"/> 13	152	CODES - REGLES CATALOGAGE	Text	Non	1	Oui	\$a,\$b,*1,*2	Non
<input type="checkbox"/> 14	154	CODES - TITRES UNIFORMES	Text	Non	1	Oui	\$a,\$b,*1,*2	Non
<input type="checkbox"/> 15	160	CODES - AIRE GEOGRAPHIQUE (GAC)	Text	Non	1	Oui	\$a,*1,*2	Non

Colonnes sur l'écran

No: Le numéro de ligne.

Zone: Le nom de zone codée. Pour les formats Smart, MARC21 et UniMarc, ces codes se composent de 3 chiffres ; les codes de zone sont donc compris de 001 à 999..

Formulation : Une description des zones.

Type: Le type de zone. Dans la plupart des cas le type sera "texte", mais il peut également être un des 11 autres types disponibles dans Vubis Smart..

Oblig. : indique si une zone particulière est obligatoire lors de la création d'une notice.

Max.: Le nombre maximal de zones qui peuvent être répétées dans une notice.

Actif: Si la zone est activée ou non.

Sous-zones: Liste de sous-zones valides pour chaque zone. Les sous-zones ont un code composé d'un chiffre ou une lettre précédé du symbole \$.

Règles: Pour chaque zone, une règle peut être définie. Par exemple. "si la zone X existe alors cette zone est obligatoire".

152.2.2 Les caractéristiques d'une zone

Après la sélection de l'option **Consulter caractéristiques de la zone**, un écran sommaire s'affichera :

The screenshot shows a web application window titled 'V-smart [1.0.01] - Windows Internet Explorer'. The header bar includes the user ID 'Id: 1.20016/10876', the user name 'Utilisateur: Christine', the section 'Section: PNB/BD', and the AFO number 'AFO: 152'. There are buttons for 'Paramètres' and 'Quitter'.

The main content area displays the title 'Caractéristiques de la zone '200' pour le format 'unimarc/a''. Below this is a table with four columns: 'No', 'Caractéristique', 'Valeur', and 'Règles'.

No	Caractéristique	Valeur	Règles
GENERAL			
<input type="checkbox"/> 1	Commentaires et remarques		
<input type="checkbox"/> 2	Type de données	Text	
<input type="checkbox"/> 3	Définition	Contient, sous sa forme de vedette, le nom de la personne consi ...	
<input type="checkbox"/> 4	Exemples		
Identification			
		200	
<input type="checkbox"/> 5	Actif	Oui	
<input type="checkbox"/> 6	Ponctuation après zone		Non
<input type="checkbox"/> 7	Ponctuation avant zone		Non
<input type="checkbox"/> 8	Etiquette	Nom de personne (forme retenue)	
<input type="checkbox"/> 9	Dépendant de la langue	Non	
<input type="checkbox"/> 10	Obligatoire	Non	Non
<input type="checkbox"/> 11	Nombre maximum	1	Non
<input type="checkbox"/> 12	Nombre minimum	1	Non
<input type="checkbox"/> 13	Zone standard	Oui	
<input type="checkbox"/> 14	Valeur unique	Non	Non
<input type="checkbox"/> 15	Formulation	FORME RETENUE - Nom de personne	
FORMAT			
<input type="checkbox"/> 16	Justifié à droite	Non	
<input type="checkbox"/> 17	Default		
<input type="checkbox"/> 18	Caractère de remplissage		
<input type="checkbox"/> 19	Longueur fixe	Non	
<input type="checkbox"/> 20	Modèle format		Non
<input type="checkbox"/> 21	Test de format		Non
<input type="checkbox"/> 22	Données générées		Non
<input type="checkbox"/> 23	Longueur maximale		Non

152.2.3 Sous-zones

Sélectionnez une zone puis l'option **Consulter sous-zones de la zone** pour consulter la définition détaillée des sous-zones pour la zone choisie :

V-smart [1.0.01] - Windows Internet Explorer

Id: 1.20016/10876 Utilisateur: Christine Section: PNB/BD AFO: 152

V-smart Paramètres Quitter

Sous-zone ou zone '200' ou format 'unimarc/a'

No	Sous-zone	Formulation	Type	Oblig.	Max.	Actif
<input type="checkbox"/> 1	\$7101	Ecriture de catalogage	Authority	Non	1	Oui
<input type="checkbox"/> 2	\$7102	Direct. écriture catalogage	Authority	Non	1	Oui
<input type="checkbox"/> 3	\$7103	Règles translitt. écriture catalogage	Authority	Non	1	Oui
<input type="checkbox"/> 4	\$7104	Ecriture de la vedette	Authority	Non	1	Oui
<input type="checkbox"/> 5	\$7105	Direct. écriture vedette	Authority	Non	1	Oui
<input type="checkbox"/> 6	\$7106	Règles translitt. écriture vedette	Authority	Non	1	Oui
<input type="checkbox"/> 7	\$8101	Langue de catalogage	Authority	Non	1	Oui
<input type="checkbox"/> 8	\$8102	Langue de la vedette	Authority	Non	1	Oui
<input type="checkbox"/> 9	\$a	Elément d'entrée (nom)	Text	Oui	1	Oui
<input type="checkbox"/> 10	\$b	Partie du nom autre que l'élément d'entrée	Text	Non	1	Oui
<input type="checkbox"/> 11	\$c	Qualificatifs autres que les dates	Text	Non	999	Oui
<input type="checkbox"/> 12	\$d	Chiffres romains	Text	Non	1	Oui
<input type="checkbox"/> 13	\$f	Dates	Text	Non	1	Oui
<input type="checkbox"/> 14	\$g	Forme développée des initiales du prénom	Text	Non	1	Oui
<input type="checkbox"/> 15	\$j	Subdivision de forme	Text	Non	999	Oui
<input type="checkbox"/> 16	\$x	Subdivision de sujet	Text	Non	999	Oui
<input type="checkbox"/> 17	\$y	Subdivision géographique	Text	Non	999	Oui
<input type="checkbox"/> 18	\$z	Subdivision chronologique	Text	Non	999	Oui
<input type="checkbox"/> 19	*1	Non défini	Indicator	Non	1	Non
<input type="checkbox"/> 20	*2	Forme du nom	Indicator	Non	1	Oui

En double-cliquant sur une sous-zone vous pouvez consulter les propriétés de cette sous-zone. Les propriétés d'une sous-zone sont semblables à celles d'une zone. Les modifications sont identiques à celles des zones. Consulter la section 152.2.1 pour une description des entêtes de colonne sur l'écran montré ci-dessus

152.3 Profils de groupe/élément

A partir de l'écran sommaire d'un format, cliquer sur l'icône **Profil groupe/élément** pour afficher la liste des profils définis. Sur cet écran s'affichent le N° de la ligne, le nom, le type et une description de tous les profils. Consulter le paragraphe consacré à cette fonction dans l'aide de l'AFO 151 pour plus de détails.

152.4 Fichiers

Après la sélection de cette option, un écran sommaire s'affichera avec tous les bases de données déjà définies:

V-smart [1.0.01] - Windows Internet Explorer

Id: 1.20016/10876 Utilisateur: Christine Section: PNB/BD AFO: 152

Paramètres Quitter

Bases de données autorités définies

N°.	Id base de données	Formulation	Format	Actif
<input type="checkbox"/> 1	4	Nom de personne	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 2	5	Collectivité	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 3	6	CDU	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 4	7	Dewey	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 5	8	SISO	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 6	9	Genre	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 7	10	Niveau (grade, AVI)	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 8	11	Code de musique	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 9	12	Code système propre	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 10	13	Rubrique PIM	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 11	14	Mot-clé adultes	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 12	15	Mot-clé thématique adultes	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 13	16	Mot-clé jeunesse	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 14	17	Mot-clé thématique jeunesse	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 15	18	Mot-clé musique	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 16	19	Mot-clé (autres)	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 17	20	Mot-clé PIM	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 18	21	Thème	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 19	22	Mot-clé	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 20	23	Titre uniforme	SmartAuthorities	Oui
<input type="checkbox"/> 21	28	OpenURL genre	AuthorityList	Oui
<input type="checkbox"/> 22	29	Type de document	AuthorityList	Oui
<input type="checkbox"/> 23	30	Langue (LOC)	AuthorityList	Oui
<input type="checkbox"/> 24	31	Uitgevers	AuthorityList	Non

Propriétés variées d'un fichier de Vubis Smart dans l'AFO 152:

Propriété	Description
Numéro	L'identifiant de la base de données. Le numéro 1 est toujours une base de données système. Par conséquent, la première base sera toujours le numéro 2. Lors de la création d'une nouvelle base de données, un numéro est attribué automatiquement. Il n'est pas recommandé de changer ce numéro (bien que cela soit possible sur cet écran).
Nom	Un nom court de la base de données
Espace de travail	L'espace de travail (appelé namespace dans le serveur Caché) où doit être enregistré la base de données. Vous pouvez choisir un espace de travail différent de celui en cours mais il doit être un espace correct pour Vubis Smart.

Format	Le format autorité lié à la base de données.
Type de base de données	Pour déterminer si la base de données contient une liste d'autorités, des autorités complètes ou un thesaurus (voir le paragraphe 152.2.1 pour plus de détails).
Commentaires et notes	Texte libre.
Compteur de notices	<p>Il s'agit d'un numéro séquentiel pour les notices bibliographiques dans la base de données. Pour une nouvelle base de données, ce numéro sera toujours 0. Le compteur s'incrémentera dès que de nouvelles notices seront ajoutées. Il est possible de modifier ce compteur ici.</p> <p>Attention : ne modifiez jamais le compteur pour une base de données utilisée sans au préalable consulter Infor.</p>
Actif	Tant que cette propriété n'est pas cochée, la base ne peut être utilisée. Vous pouvez désactiver une base existante ainsi sans la supprimer.
Nombre de copies à sauvegarder	Vous pouvez garder les versions précédentes d'une notice d'autorité modifiée. Le nombre de versions à garder est introduit ici.
Fichier d'archive inclus	Quand une notice d'autorité est supprimée et que ce paramètre est coché, la dernière version de cette notice est archivée dans un fichier.
Info administrative admise	Ce paramètre doit être mis à 'N' pour les notices d'autorité.
Création de nouvelles notices admise	Définit si la création de notices est permise.
Forme normalisée en majuscule	Pour la normalisation des index de vedettes, c'est à dire que la ponctuation est supprimée et les caractères convertis en majuscule.
Diacritiques dans la forme normalisée	Enregistrement ou non des diacritiques dans la forme normalisée. Si vous cochez ce paramètre, Boll et Böll créeront deux notices séparées dans la base de

	données..
Vérifier proches correspondances [uniquement pour les auteurs]	Lors de la création d'une notice d'autorité via le catalogage dans l'AFO 111 ou directement dans l'AFO 113, le système peut vérifier si un terme similaire n'existe pas déjà dans la base. Le catalogueur est ainsi averti de la création d'un éventuel doublon.

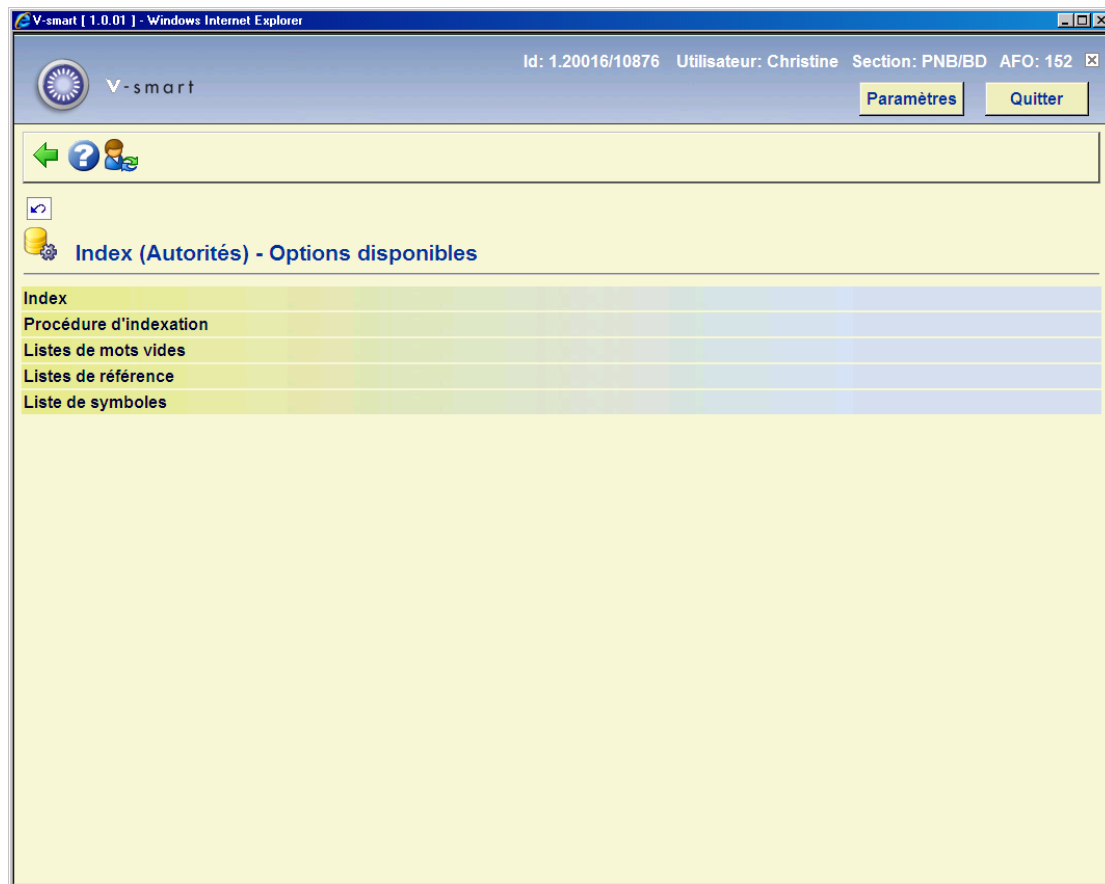
Après le paramétrage des propriétés ci-dessus, vous devez sélectionner la base de données et cliquer sur le bouton **Visualiser/modifier propriétés**.. Maintenant, vous pouvez installer deux autres paramètres. .

Stockage mappage données	Non utilisé pour les notices d'autorité
Affichage mappage données	Détermine le contenu de la notice abrégée de l'autorité qui s'affiche sur l'écran de la notice complète. Pour chacun des cinq éléments, vous pouvez définir un profil de groupe/élément à afficher. Voir aussi les profils de groupe/élément pour plus d'informations.

152.5 Index

Les bases de données d'autorités ne peuvent pas être recherchées sans index. Des données sont stockées dans un index pour permettre l'accès rapide à une notice d'autorités qui contient ces données.

Après la sélection de cette option, un menu s'affichera :



152.5.1 Procédure d'indexation

Pour la définition des index, des **procédures d'indexation** sont utilisées. Il y a des procédures d'indexation pré-définies installées dans le système. Il n'est pas recommandé d'écrire sa propre procédure sans consulter Infor.

Une procédure d'indexation est un élément des règles d'indexation qui peut être appliquée à certaines zones. La procédure d'indexation de type *mot* fonctionne ainsi :

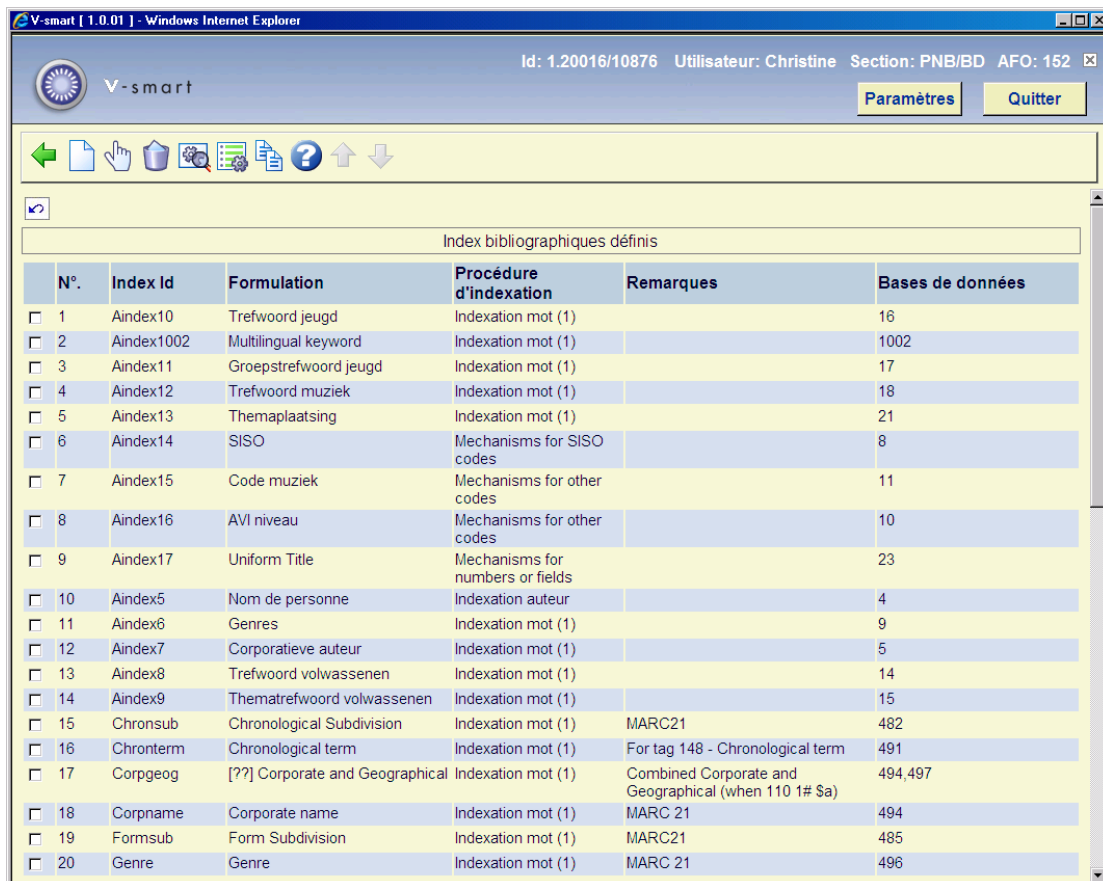
1. Collecte des zones et/ou sous-zones.
2. Remplacer la ponctuation sans espaces.
3. Supprimer Début & Fin & Double blancs.
4. Détermine des mots individuels
5. Transformer les diacritiques en non-diacritiques en majuscule.

6. Transformer en majuscule.
7. Supprimer les mots vides.
8. Détermine la forme d'affichage du terme d'index.
9. Créer des références automatiques pour les termes.

Vubis Smart possède plusieurs procédures d'indexation. Vous pouvez les utiliser pour définir vos propres index.

152.5.2 Création d'un index

Après la sélection de l'option Index du menu Index (Autorités) – Options disponibles, un écran sommaire s'affichera :



N°	Index Id	Formulation	Procédure d'indexation	Remarques	Bases de données
<input type="checkbox"/> 1	Aindex10	Trefwoord jeugd	Indexation mot (1)		16
<input type="checkbox"/> 2	Aindex1002	Multilingual keyword	Indexation mot (1)		1002
<input type="checkbox"/> 3	Aindex11	Groepstrefwoord jeugd	Indexation mot (1)		17
<input type="checkbox"/> 4	Aindex12	Trefwoord muziek	Indexation mot (1)		18
<input type="checkbox"/> 5	Aindex13	Themaplaatsing	Indexation mot (1)		21
<input type="checkbox"/> 6	Aindex14	SISO	Mechanisms for SISO codes		8
<input type="checkbox"/> 7	Aindex15	Code muziek	Mechanisms for other codes		11
<input type="checkbox"/> 8	Aindex16	AVI niveau	Mechanisms for other codes		10
<input type="checkbox"/> 9	Aindex17	Uniform Title	Mechanisms for numbers or fields		23
<input type="checkbox"/> 10	Aindex5	Nom de personne	Indexation auteur		4
<input type="checkbox"/> 11	Aindex6	Genres	Indexation mot (1)		9
<input type="checkbox"/> 12	Aindex7	Corporatieve auteur	Indexation mot (1)		5
<input type="checkbox"/> 13	Aindex8	Trefwoord volwassenen	Indexation mot (1)		14
<input type="checkbox"/> 14	Aindex9	Thematrefwoord volwassenen	Indexation mot (1)		15
<input type="checkbox"/> 15	Chronsub	Chronological Subdivision	Indexation mot (1)	MARC21	482
<input type="checkbox"/> 16	Chronterm	Chronological term	Indexation mot (1)	For tag 148 - Chronological term	491
<input type="checkbox"/> 17	Corpgeog	[??] Corporate and Geographical	Indexation mot (1)	Combined Corporate and Geographical (when 110 1# \$a)	494,497
<input type="checkbox"/> 18	Corpname	Corporate name	Indexation mot (1)	MARC 21	494
<input type="checkbox"/> 19	Formsub	Form Subdivision	Indexation mot (1)	MARC21	485
<input type="checkbox"/> 20	Genre	Genre	Indexation mot (1)	MARC 21	496

Après la sélection de l'option **Nouvel index**, un menu s'affichera :

Nouvel index

Nom de l'index

Formulation [dut]

Formulation [eng]

Formulation [fre]

Remarques

Procédure d'indexation

Fichier(s) d'autorités

Répertoire

Répertoire de mise-à-jour

☒ Disponible en recherche professionnelle

☐ Combiner sous-zones multiples

Affichage feuilletage

☐ Stocker réponses comme val. par défaut

OK

Annuler

Aide

Donner un nom et une description à l'index et optionnellement des commentaires. Choisir une procédure d'indexation et la base de données. Assurez-vous de sélectionner l'espace de travail adéquat. Indiquer si l'index doit être disponible pour la recherche professionnelle (c'est-à-dire depuis la recherche standard dans l'AFO 113). Enfin, vous pouvez utiliser l'"Affichage feuilletage" pour choisir un profil de groupe/élément à utiliser pour la présentation de la liste de résultats. Cela peut être utile pour les index de classification par exemple. Cliquer sur **OK** pour sauvegarder les paramètres.

Note:

Quand vous créez un nouvel index, il n'est pas automatiquement rempli avec des données. Cela ne se produit que quand vous créez ou importez de nouvelles notices bibliographiques ou modifiez & sauvegardez des notices existantes dans l'AFO 113. Alternativement, vous pouvez ré-indexer des notices via l'AFO 158.

Les index sont disponibles dans le client de Vubis Smart si le paramètre « Disponible pour la recherche professionnelle » est coché. Pour le WebOpac, vous déterminez séparément quels index seront disponibles (via les Préférences du WebOpac). Cela vous permet de proposer des index professionnels et publics différents.

152.6 Relations

La quatrième option de l'AFO 152 est **Relations**. Le but des Relations est d'effectuer des liens entre diverses notices dans la même base.

V-smart [1.0.01] - Windows Internet Explorer

Id: 1.20016/10876 Utilisateur: Christine Section: PNB/BD AFO: 152

Paramètres Quitter

Types de relations définies pour format : Format Smart pour autorités [SmartAuthorities]

Types de relation définies pour les relations entre notices d'autorités

N°.	Type relation	Id.	Relation réciproque	Actif	Sélection du type de relation par
<input type="checkbox"/> 1	-- Voir aussi (auteur) :	1	-- Voir aussi (auteur) :	Oui	utilisation de la zone 500
<input type="checkbox"/> 2	-- Voir (auteur) :	2	-- Utilisé pour (auteur) :	Oui	utilisation de la zone 700
<input type="checkbox"/> 3	-- Utilisé pour (auteur) :	3	-- Voir (auteur) :	Oui	utilisation de la zone 400
<input type="checkbox"/> 4	-- Voir (collectivité) :	4	-- Utilisé pour (collectivité) :	Oui	utilisation de la zone 710
<input type="checkbox"/> 5	-- Utilisé pour (collectivité) :	5	-- Voir (collectivité) :	Oui	utilisation de la zone 410
<input type="checkbox"/> 6	-- Voir aussi (collectivité) :	6	-- Voir aussi (collectivité) :	Oui	utilisation de la zone 510
<input type="checkbox"/> 7	-- Voir (mot-clé) :	7	-- Utilisé pour (mot-clé) :	Oui	utilisation de la zone 720
<input type="checkbox"/> 8	-- Utilisé pour (mot-clé) :	8	-- Voir (mot-clé) :	Oui	utilisation de la zone 420
<input type="checkbox"/> 9	-- Voir aussi (mot-clé) :	9	-- Voir aussi (mot-clé) :	Oui	utilisation de la zone 520
<input type="checkbox"/> 10	-- Utilisé pour (code) :	10	-- Voir (code) :	Oui	utilisation de la zone 430
<input type="checkbox"/> 11	-- Voir (code) :	11	-- Utilisé pour (code) :	Oui	utilisation de la zone 730
<input type="checkbox"/> 12	-- Voir aussi (code) :	12	-- Voir aussi (code) :	Oui	utilisation de la zone 530
<input type="checkbox"/> 13	-- Utilisé pour (titre) :	13	-- Voir (titre) :	Oui	utilisation de la zone 440
<input type="checkbox"/> 14	-- Voir (titre) :	14	-- Utilisé pour (titre) :	Oui	utilisation de la zone 740
<input type="checkbox"/> 15	-- Voir aussi (titre) :	15	-- Voir aussi (titre) :	Oui	utilisation de la zone 540

Aucune relation n'est réciproque. Quand vous créez une référence à une notice de forme retenue, vous devez aller dans l'autre notice pour faire le lien inverse.

Voiture **voir aussi** Automobile : Les deux termes peuvent être utilisés. Quand vous créez la relation depuis la notice Voiture, le lien réciproque n'est pas automatique. Une relation de type « Associé à partir de » est créée. Vous devez aller dans la notice Automobile pour faire le même lien. Une relation de type « Voir aussi » s'affiche alors dans la liste abrégée des résultats pour les deux notices.

Voiture **voir** Automobile : Automobile est la forme retenue. Quand vous créez le renvoi depuis la notice Automobile, la notice Voiture est créée automatiquement. La notice Voiture ne contient pas le lien vers Automobile. Une relation de type « Voir » s'affiche alors dans la liste abrégée des résultats quand on recherche Voiture.

Automobile **Employé pour** Voiture : Voiture est la forme rejetée.

- **Document control - Change History**

Version	Date	Change description	Author
1.0	May 2008	Creation	